

1980
14 FEB 1989

PP. 1-4

0-16 | 8/5
Mosela - mpje

Nonoane Folklore

198

indexed

K34 | 5

K34/5
I Kgodi Mpe

Monna e mong o be a ina le basadi ba lesome ka tjanyi le leng a sa go tšoma a tjela a
a bolaike khudu. Me a sa go mosadi e mogolo a re a tšapele eona, mosadi a gana a re
ga ke ji khudu, a ba ed ka go hlathamana ba dutji ba gana ba re ga ba je khudie.
e na felonong ea ea go e monnyenyanane a re: Khapele khudu ea ka stu e o dumela a
e tjela a e apia. Kapele e na mosadi eo ke ea beng a sa ratoe ke monna eo sa gage. V'itji
ke khudu e budule a tloga ea ea nokeng. Eaba mosadi eo mogolo a tla a ja khudu
ela a e fetja a ba a tloga a sa bona. Monna ga go roga mantjiboa a bitja mosadi
gore a mo je khudu a ji. Mosadi a tjela putjana a mo ja. Je monna a khurumolla
a ho tjela mo re feela. A bitjisha mosadi gore na khudu e tle ka: Mosadi a re ga a
tšebe o e tlogetji ka putjaneng ge a sa nokeng. Eaba monna o sa ngakenng go tšela.
Kgaka ge e tšotji ea mo ka lesika la phala go re a le otle. Me a e a tšabodisa
Nokeng (bodibeng) o. U tšotele ka moshe o no le ota. U bitje basadi ba gago ba
tšela naka ba sepela godimo ga lesika go thoma ka e monnyane go felaletja ka eo
mogolo ea tšeng khudu le shika a tla kgaga ge a e tla godimo ga tšela. Me a oela
bodibeng. Monna a dia joalo, me basadi ba bitjoo ba thoma go tjela bodiba ka
shika la phala. "Eo mogolo ge a tloga ka gae a laela ngoanage o ngoanenyana a re: Je
na bone sedibelo se fegolo ga lebotlong se oela fatsi o pepule ngoaneni no le e ya mogolo
ago Hlaka tjela tjela o ee go dula gona." Basadi ge ba tšela ba be ba opela, ba; re: Shika
la phala kgaga re itele go ba nna b madibeng. Ba ea joalo ka lethete ile ge go fihla
e mogolo ge a le gare ga bodiba la re ritlu! a oela ka bodibeng. Gae sedibelo sa feg-
logo le botlong sa re fase Gang! Sa re pshantla! ngoanenyana a pepula ngoanabo ba
chabela ga Hlaka tjela tjela. Je ba le tšeleng ngoana a re go mogoloane. Mphulele mago eo
a re: Ke tla go fulela pele. Ba sepela ge ba fihla pele ba bona mogo o mong ngoana a
re: Mphulele mago, a mo, sohloa a me a fase a namela mogo go mo fulela. A re a sa le
godimo. A koa Mosela mpje a shetji a re: Tula fula khudu fase re ba bea. A fula, a re; go stu-
ji matkaka. Mosela a re: le matkaka re a ja. A fula, ja: Eo shetji matkaka. Mosela a re le matkaka
re a ja! a fula, a re go shetji dithabe. Eaba sa fologa. Mosela a re: nke ke itšoantšoanetji ka thari
eo ngoaneni no a mo fa a ke gape nke ke itšoantšoanetji ka ngoaneni no, ka magabe ago, mo sedibelo
a re: le serotoana. Eo a dumela. Mosela a re ke tla go fa pele. Ba tjela pele tšolong ea
bona. Je ba fihlile a re o tla mo fa bofula padi ge ba fihla bofula padi, a re o tla mo
fa bofula namane ge ba fihla a re o tla mo fa bofula putjana ge ba fihla, a re ke tla
go fa kgorong, ge ba tsena ka kgoro a re a sa re: moe emphe ngoaneni ho! Mosela a re

Thomola o tla nkuisha batho! Ke tla go fa seferong. Ge ba fihla seferong ngoa nenyana a re a sa re kea bolala, Mosele a mo kgalema a re: tlogela kea mo sela-mpji u tla thloa o nchete morago. Ngwana a tanoa. Mogoloage ge a tsena a thabela mosele, ha e le ngoana oa magae feta loa mosela-mpji! Na ge li dikobo a be a apere tja mosele. U robatjwa ntle a jela lengeteng. Moshomo oa gage ea ba go tlogela go leta dinonyana mashemong. Mosele eena a dula ka gae a hloa le ngoana. Ge a tlogitje go leta a re: Pshe maebana pshe! Lhlakana teka teka re ikhele go bo 'ma madibeng; hlakalajwale oesho ga ntee motho o nteshetja lengeteneng ntee mosela-mpji eena o o u dia motho. Pshe maebana pshe. A 'no dia jwalo. Duta ea shala e le le mosetla ka pheto le phoka. Ka tlatji le leng ge u ile go leta, a rakatje dinonyana a re: Pshe maebana pshe! Lhlakana teka teka re ikhele go bo 'ma madibeng etc. Lhlakana la teka teka, a tloga ka lebele go ea bodibeng. Monna e mong ea beng a leta khausu le eena a 'mona a mo swara a shetja a nyaka go ipetja ka metsing! A re: Ngwana tse o u diang? A re: Hlaka-la-jwale oesho ga a nchate go rata mosela-mpji o mo dia motho nna o nteshetja lengelabeng. Etjwa 'ma a ile ke ile go dula le eena ntee ke e hoetja bo 'ma madibeng. Monna ota a mo swara a re go eena a re e gae re eona. Ge ba fihla gae. Monna a phetela babo ditaba ka moka le ka moa boneng. Ke ge mogoloage a thoma go lla a re joo 'na ka feta ngoana ma ka shetja mosela-mpji! Eaba ba hlakala mosela-mpji ba rera go bolala mosela-mpji. Ba aepa lebesa ka b ka mo rusu o mogolo ba o epela kgorong, ba bitja banenyana gore ba o tsele. Ba tla ba teila, mosele o ili ge a re o tsele mosela oa re leketla a oella ka mola lebeseng a lla a re joo-joo tja makhura ke lle, joo-joo tja magoshi ke lle! A hoela gona fao. Ba mo epela go ma. Goa mela morotse ba sauya lerotse le tse le legole. Le re mosega re le phitso lozi le tjame le re phikolo-phikolo ka go baaditjoe magatja mashiloane, magatja mashiloane o nne ngoana. Le fihle le tabogele ngoana le hoe tja a ro baditjoe le re teng-tetenene leng-tetenene le oela go dimo yag, le teneo le boele morotseng. Bana ba tla ba botja ba teadi mantzibola. Basa ba tja lerotse ba le ka belata tjara madi ba le latlela le tlaleng, goa mela ditseho, e re ge ngoana a raloka le ba bang di mo hlabe a lle a re joo tseheho tja ntlalaba e be tseheho di re tseheho tseheho ke mago le papago ba di turnola ba di fisha.

Ke eno ea moselana oa nhotana

Ke boditjoe ke Chipu Kalisake

J. Kgoadi Mpi
Bethel mofosi Location

8/5

Makhoebase le bana ba nkgodi) (Makhoebase ke Le'hukuubu nkgodi ke segodi)

G.K. mpe 3

Makhoebase le nkgodi di ile tja aga dihlaga mohlareng o tee, tja alamelala mal a tjona tja ba tja
 phaphasha mafotoana. Ba nkgodi e be e le ba basobou, ba makhoebase e le ba baso di' be
 eluna ka go sela e 'ngue e shale le bana. ka tja tji le lengue goa ea go sela nkgodi
 Makhoebase a shala le bana. Makhoebase a utsoa bana ba nkgodi a chaba na'bo a shala
 sha bagage. Nkgodi ge a boea, a 'hoetja Makhoebase a chabile le bana ba gage a shali
 shiti ba gage ba baso. Nkgodi a tlala pe'lo a bolala dithichanyana tjeuoe. A ea go nyaka
 baala ba gage a huetja badisha ba dikgomo. A kotama mohlareng a botjisha a re:
 E se la bona Makhoebase a roele bana ba nkgodi, a sobelela nabo teng-teng, ho teme koteme
 ho teme teme? Ba re: O sobeletje kwa teng-teng. A tloga a 'hoetja badisha ba dintu a
 kotama mohlareng; a re: A se la bona makhoebase a roele bana ba nkgodi a sobelela
 nabo teng-teng? Ho teme, ho teme, ho teme teme. A tlogetje thichane tja ge, ho teme
 ho teme ho teme teme? Ba re o sobeletje nabo kwa teng-teng. A fetela a ea a 'hoetja
 ba dipudi a kotama mohlareng, a re: E se la bona makhoebase a roele bana ba
 nkgodi a sobelela nabo teng-teng, ho teme ho teme ho teme teme? A tlogetje
 thichane tja gage ho teme ho teme ho teme teme? Ba re o sobeletje nabo kwa teng-teng.
 A fetela teng-teng a 'hoetja makhoebase a dutje godimo ga moumo le bana ba
 nkgodi. A mo amoga bana ba gage a ba a 'mola ea Matheto

Ke 'maligola mekwa

Tebang gobane dinonwane tji dinchi ke tjeo ke di ngodileng kgale, 'me ba mpedi-
 igona ba bang ga ba sa phela ke sana le tje ding ke tla le romela
 Ign kgodi mpe

Bethel molepo Loe.
 P.O. Boynel
 Via Pietersburg

Basati ba roma bana ho kga metsi, bana ba ea. Ba ba go ou le Kawkung, go
~~gona~~ nonyana ea re: Tsele, Tsele, matsheketjane tseke! E kgang metsi, le khele
 balimi, balimi ba chemo ea Kgosi. Bana ba epelela nonyana eo. Nonyana ea
 joja! Ba e shala morago, e tjama e epele, ea ba ea joja ba se. Sa e hona
 la ba tjagi lea sobela. Pula ea luma. Bana ba bene ba pepujje bana ba
 banenyana, le bona e le banenyane. Mashimanyana a le tee. U ena le
 lisho hlogong. Laba ba bang ba re: Tloga u se ke oa sepele. E kena,
 ga re tate mashimanyana, le gona u tla fetoga bana ba bo luma ka
 lisho. Ba bang ba re: Mo leseng ka go bone le lena o tloga monagata.
 Mashimanyana u re (go bona): Mafate, ithene! u ithema! u re: joang iitsho
 go ithetga la ba utlo ea phutha, ka tello ea yage. Ba tsona. Malishoana
 lihlogong a re: bale ba beng ba nthaku ba se ke ba tsona. Laba ba bang, ba
 ba tlapela, a lumela ba tsona. Joa tjalla khun-khoane, ea re: mphe llo, ba
 e fa, la tloga ea o tina ka mare! La bola gape ea re: mphe llo! Ba e fa ea
 goa, la o tina gape, la bola: Ngana a re: mphe thobe. a the khun-khoane e
 la moa slo ingoana a se boleng; eu re: mphe thobe. Ba e fa, la re: mphe thobe,
 ba e fa. La tloga e bitja e ngoe, tja ba peli. Eo lona ea re: mphe thobe. Ba e fa
 ja tloga go ea bitja tje ling tje linchi. La ba 'mushoana lihlogong, o re: Bo a re e itase
 go itaga, ou nunele bo-pieng, ou tseu gona. Tja bola likhunkhoane na bonchi. Tja se
 bone motho tja re: Ba kai? La re: ba ke ba le mona. La ba nyana va rota! Tja lebelela
 golimo tja ba bona. "bitso ea khun-khoane eo ke Nkotooana ea mololi" oa tseba, ja e ja
 motho oa Kganyela. La thoma go taboga, tja e ereta ka mabiso. Tja re: Nkotooana oa
 mololi oa tseba, ga e ja motho oa Kganyela. La taboga! La taboga! U the Malishoana (Kilong),
 lihlogong o thele ka mabiso. La re go e tja a taboga on tloga monagata, ko monagata! E
 thakga-thakga, ea rota, ea nya! Tja re: Nkotooana na rota, na nya! Tja re: Nkotooana na
 rota, na nya, monagata chara-chara. Nkotooana oa mololi oa tseba oa tseba. La ba
 lia chaba ka motho. a holla moe le Kotooana oa mololi - oa tseba, ya e ja motho
 oa Kganyela! Banenyana ba tloga: ba ea gae yasasa. Mutho.

P.M. Molapo desec desec end 5 198